

Mot du directeur général



Un automne de toutes les couleurs

Eh oui, les couleurs de l'automne nous arrivent. Celles-là sont naturelles et connues. Nos couleurs automnales seront aussi politiques, car depuis le 4 septembre, un nouveau gouvernement tiendra les rênes de la gouvernance au Québec.

Ce changement sera-t-il bénéfique pour les dossiers de loisir et de sport et ceux connexes à nos secteurs? Nos dossiers seront encore rattachés à plusieurs ministères, plus particulièrement à notre ministre, madame Marie Malavoy, à l'Éducation, du Loisir et du Sport. Comme nouveauté, nous aurons monsieur Sylvain Pagé, adjoint parlementaire à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour notre secteur, Loisir et Sport. Le MCC pour le volet culturel, le ministère de la Famille pour le crédit aux jeunes pratiquant une activité de loisir et/ou de sport, le ministère de la Santé et aînés, pour la santé, les saines habitudes de vie et les aînés.

Les thématiques du message de Mme Pauline Marois, lors de la présentation de son équipe ministérielle et d'adjoints parlementaires, le 19 septembre dernier : écoute, dialogue, action, intégrité, prospérité durable, identité et solidarité et au bout de nos possibilités. Nous pouvons donc en déceler une nouvelle approche, une nouvelle vision pour au moins, les deux prochaines années.

Je vous rappelle qu'en 1997, le parti québécois, avec un cadre gouvernemental en matière de loisir et de sport, avait créé les URLS en bonifiant le mandat des CRL (1968-1998), avec l'ajout de partenaires pour une meilleure concertation. Les partenaires ajoutés étaient, la FADOQ, (aînés), les Scouts et le Sport étudiant, (RSEQ). La réalité 2012 nous oblige à une réflexion de la structure du loisir et du sport pour bien faire vivre

ce milieu après 12 ans, dans le XXI^e siècle. Le loisir au XXI^e siècle sera le thème du Colloque des URLS et du milieu municipal, qui se tiendra du 3 au 5 octobre à Montréal.

En 2012, il faut jeter un regard attentif, aux infrastructures existantes, à leur mise aux normes, leur création, l'entretien, le vieillissement de la population, l'évolution des activités de plein air, les discours et orientations sur les saines habitudes de vie, les ressources humaines moins nombreuses et les ressources financières à renouveler d'année en année, les nouvelles tendances, les leaders d'opinion pour faire progresser nos dossiers et les autres enjeux à déterminer, etc.

Nous rencontrerons prochainement, nous l'espérons, l'adjoint parlementaire, M. Pagé, lors de notre rencontre du Regroupement des URLS avec le Ministère de l'Éducation du loisir et du sport, prévue en octobre prochain.

Je suis optimiste et positif pour l'évolution de nos dossiers. L'avenir confirmera ou non mon feeling.

Nous en profitons pour féliciter les députés élus et remercier ceux qui nous ont quittés. De 8 députés, il nous en reste que 7, avec le nouveau découpage. Tous sont de l'opposition, 4 libéraux et 3 de la CAQ. Notre ministre responsable de la région est : Mme Agnès Maltais.

Tous ensemble, nous devons travailler aux dossiers loisir et sport, avec tous nos partenaires, toutes les municipalités et acteurs de la région. Nous sommes à une année du prochain rendez-vous électoral municipal de novembre 2013. Nous vous invitons déjà à penser et prévoir à valoriser davantage la qualité de vie, les saines

habitudes par la pratique d'activités de loisir et de sport, dans les infrastructures et avec les équipements disponibles, tout en ayant des espaces, des lieux, et des environnements facilitant à la fois la saine alimentation, un mode de vie physiquement actif, des lieux où le plaisir de jouer en famille ou entre amis se vit.

Au plaisir d'en discuter avec vous au besoin.

Serge Hénault
Directeur général

Dans ce numéro

Nouvelles de l'URLS:	page 2
Horaires régulier	
Hommage aux bénévoles 2012	
En Bref:	pages 2-3
Nouveau bulletin offert par OQL	
6 ^e Journée régionale portant sur la problématique du suicide et des aînés	
Colloque national sur les circuits courts	
Nouvelles ministérielles	
Nouvelle directrice générale au Forum jeunesse régional Chaudière-Appalaches	
Loisir :	page 4-5
Secondaire en spectacle	
Table des intervenants en loisir scolaire	
Programme de soutien aux manifestations culturelles de la jeune relève amateur	
Sport :	pages 6-9
Bilan de la 47 ^e Finale des Jeux du Québec	
48 ^e Finale des Jeux du Québec – Saguenay Hiver 2013	
Programme de soutien aux clubs sportifs pour l'engagement des entraîneurs	
Aide financière pour l'initiation au sport	
Formation multisport des entraîneurs	
Rendez-vous des entraîneurs 2012	
Mes premiers Jeux – Été 2012	
Délégation de la Chaudière-Appalaches	
SHDV :	pages 10-11
DUX — Nourrir par l'excellence	
Québec en forme vous offre de nouveaux outils	
Apaisement de la circulation	
Programme zinnen	
Le Programme Écoconnexions CN – De terre en air	

Reprise de l'horaire régulier

Veillez noter que nous avons repris notre horaire régulier, nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Hommage aux bénévoles 2012

Un succès sur toute la ligne pour la 11^e édition



Réalisé par l'Unité régionale de loisir et de sport et l'Association régionale de loisir pour personnes handicapées de la Chaudière-Appalaches, l'événement visait à reconnaître le magnifique travail bénévole effectué sur le territoire de la Chaudière-Appalaches, tout en valorisant le dynamisme et la vitalité des bénévoles dans leur contribution à l'amélioration de la qualité de vie par le loisir et le sport.



Cette année, 22 candidatures ont été déposées dans l'une ou l'autre des 7 catégories représentées. Chacun des finalistes a reçu un certificat de reconnaissance alors que les lauréats se voyaient offrir, en plus, un panier de produits du terroir régional ainsi que des forfaits touristiques de la région.



M. Guy Patry (président de l'URLS-CA, M. Fernand Goulet et Mme Marie-Claude Hardy (présidente de l'ARLPH-CA)

Ce fut également l'occasion de décerner le titre d'oeuvre bénévole de l'année à Mme Geneviève Roy, reconnue pour son implication dans la communauté de Sainte-Rose-de-Watford. Pour sa part, M. Fernand Goulet s'est vu octroyer le Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin, pour la région de Chaudière-Appalaches. Il s'implique depuis bientôt 40 ans dans le domaine du sport au sein de la communauté. M. Goulet sera honoré à l'Assemblée nationale le 19 octobre prochain par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Une centaine de personnes, finalistes, amis, parents et partenaires, étaient présentes à l'événement qui se tenait au Centre multifonctionnel de La Durantaye.



M. Guy Patry (président de l'URLS-CA, Mme Geneviève Roy et Mme Marie-Claude Hardy (présidente de l'ARLPH-CA)

Nouvelles en bref

Nouveau bulletin offert par OQL

L'Observatoire québécois du loisir vous informe de la mise en ligne d'un nouveau bulletin intitulé « Le loisir au cœur du développement social et économique des villages ». Ce bulletin a été rédigé par monsieur André Thibault, directeur de l'Observatoire québécois du loisir.

Téléchargez le bulletin [ICI](#).

6^e Journée régionale portant sur la problématique du suicide et des aînés

C'est le 25 octobre prochain qu'aura lieu la Journée régionale sur la problématique du suicide et des aînés. Afin d'en apprendre plus sur cette journée, visitez le site Internet de l'AQPS en cliquant [ICI](#).

Colloque national sur les circuits courts

La Table en agrotourisme et commercialisation en circuit court du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, en collaboration avec Équiterre et l'Association des marchés publics du Québec (AMPQ) vous invitent au premier colloque national sur les circuits courts qui aura lieu le 28 novembre prochain à Drummondville.

Pour plus d'information : [Colloque national sur les circuits court](#)

Nouvelles ministérielles

À la suite des élections du 4 septembre dernier ainsi qu'à l'entrée en poste d'un nouveau gouvernement, Madame Marie Malavoy a été nommée ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

De plus, un adjoint parlementaire à la ministre est aussi entré en fonction, Monsieur Sylvain Pagé, député de la circonscription de Labelle, est nommé adjoint parlementaire à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour notre secteur, soit Loisir et Sport.

Le secteur du Loisir et du Sport est maintenant déménagé à sa nouvelle adresse :

Direction du Sport, du Loisir et de l'Activité physique
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
1035 rue De La Chevrotière, 19^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

Nouvelle directrice générale au Forum jeunesse régional Chaudière-Appalaches

C'est Mme Sophie Chabot qui occupe maintenant le poste de directrice générale au sein du FJRCA. Depuis plusieurs années, Mme Chabot a gravité dans le milieu de la jeunesse en occupant le poste d'agente de développement et d'agente de mobilisation à la participation citoyenne (AMPC) au Carrefour jeunesse-emploi Lotbinière. Elle a également été agente de migration pour l'organisation Place aux jeunes Lotbinière. Dans le passé, elle a par ailleurs été présidente du conseil d'administration du Forum jeunesse régional Chaudière-Appalaches. Son implication et son dévouement ne sont plus à prouver au FJRCA.

Source : Véronique Simard

Secondaire en spectacle C'est le temps de vous inscrire!

Il est maintenant temps pour les écoles de s'inscrire au programme Secondaire en spectacle (SES) pour l'édition 2012-2013.

L'an dernier, près de 1200 jeunes provenant de 23 écoles de la région ont participé aux activités reliées à SES autant comme artistes, techniciens, animateurs ou organisateurs. En 2012-2013, l'URLS-CA assurera le soutien à la préparation et à la réalisation des finales locales, de même que la coordination des finales régionales en collaboration étroite avec les comités régionaux formés des intervenants en loisir des écoles participantes.



Les écoles sont donc invitées à s'inscrire sur le site Internet : www.secondaireenspectacle.qc.ca sous la rubrique **Adhésion des écoles**. Une facture vous sera envoyée par la suite au coût d'inscription de 400 \$ plus taxes par école. La date limite d'inscription est le **1^{er} novembre 2012**.

Pour rendre l'adhésion officielle, il faut, en plus de payer l'inscription, signer les modalités d'ententes. Pour cela, contacter le responsable du programme, M. Pierre-Olivier Brouard, par courriel ou par téléphone.

Informations :
Pierre-Olivier Brouard
418 833-5678 Poste 104
loisir@urls-ca.qc.ca

Table des intervenants en loisir scolaire Joignez nos rangs!

La Table ILS permet la création de liens et d'échanges entre les intervenants en milieu scolaire du niveau secondaire et collégial. Elle permet aussi de développer des projets communs et d'avoir des ateliers et conférences sur différents sujets.

Les échanges et communications continuent aussi entre les rencontres. En fait, l'agent en loisir de l'URLS est la courroie de transmission. Donc, n'hésitez pas à envoyer vos questions, commentaires, bons coups ou contacts intéressants, aux autres intervenants.

Pour l'année 2012-2013, le coût de l'adhésion est de 50 \$ plus taxes pour 3 rencontres. La première avait lieu le 19 septembre à l'École secondaire Les Etchemins à Charny (ESLE). Deux autres rencontres sont prévues, soit en janvier et en mai 2012.

Informations :
Pierre-Olivier Brouard
418 833-5678 Poste 104
loisir@urls-ca.qc.ca

Programme de soutien aux manifestations culturelles de la jeune relève amateur Il est temps de faire parvenir vos demandes pour vos projets!

L'URLS-CA, en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications, vous invite à déposer un projet dans le cadre du Programme de soutien aux manifestations culturelles de la jeune relève amateur, volet régional.

Ce programme vise à soutenir la participation des jeunes de 12 à 30 ans à différentes manifestations culturelles tout en leur permettant d'avoir accès à des services techniques et professionnels afin de bonifier leur formation et leur performance.

Il s'adresse aux organismes sans but lucratif incluant les municipalités, les associations culturelles ainsi que les services d'activités culturelles des institutions d'enseignement de la région qui œuvrent auprès de cette clientèle.

La date limite pour déposer un projet est fixée au **23 octobre 2012**.

Dépliant et formulaire :
www.urls-ca.qc.ca (section Aide financière)

Informations :
Pierre-Olivier Brouard
418 833-5678 Poste 104
loisir@urls-ca.qc.ca

Bilan de la 47^e Finale des Jeux du Québec Chaudière-Appalaches : la région la plus améliorée



Grâce aux performances de ses 201 athlètes et 49 entraîneurs, la délégation de la Chaudière-Appalaches s'est illustrée lors de la 47^e Finale des Jeux du Québec qui s'est tenue à Shawinigan cet été. En plus de terminer au 6^e rang du classement des régions, la délégation s'est vue remettre le drapeau de la région la plus améliorée. Un accomplissement qui aura un effet motivateur sur tous les intervenants sportifs de la région et qui souhaitons-le nous permettra de passer à la prochaine étape soit, d'augmenter le nombre de médailles remportées lors des prochaines éditions des Jeux du Québec.

Faits saillants :

- Médaille d'or en volleyball masculin et en volleyball de plage masculin
- Médaille d'argent en soccer féminin et en volleyball féminin
- 9 médailles en athlétisme
- 5 médailles en cyclisme sur route

Les performances extraordinaires des sports précédemment mentionnés ont été réalisées par des athlètes talentueux et persévérants. L'URLS tient aussi à souligner le travail des entraîneurs et de tous les intervenants sportifs impliqués au sein des clubs sportifs représentés puisqu'ils sont des exemples de réussite dans le développement de jeunes athlètes.

Ces modèles de succès doivent être une source d'inspiration pour d'autres sports qui cherchent à se développer sur notre territoire. Malgré des moyens financiers limités, l'URLS veut contribuer au développement de ces disciplines sportives en compagnie des différents intervenants sportifs, des fédérations sportives provinciales et des municipalités. Des intervenants sportifs motivés, des entraîneurs compétents et dynamiques, des installations municipales adéquates et disponibles, la promotion des activités offertes auprès des jeunes sont quelques-uns des éléments essentiels au développement de ces sports en Chaudière-Appalaches.

L'URLS tient à souligner également les bannières d'esprit sportif remportées par nos équipes de triathlon et de soccer masculin. L'esprit sportif, le respect et le dynamisme sont des valeurs fondamentales au sein de la Chaudière-Appalaches afin que chacun des membres de la délégation puisse être un FIER PORTEUR DE LA CHAUDIÈRE.

CLASSEMENT DES RÉGIONS – ÉTÉ 2012

RÉGION	POINTS	RANG
Capitale-Nationale	252,5	1
Rive-Sud	240,0	2
Laurentides	214,0	3
Outaouais	205,0	4
Lac-St-Louis	186,0	5
Chaudière-Appalaches	171,5	6
Lanaudière	171,0	7
Mauricie	169,5	8
Richelieu-Yamaska	169,0	9
Montréal	163,0	10
Centre-du-Québec	160,0	11
Laval	160,0	11
Estrie	145,5	13
Saguenay-Lac St-Jean	141,0	14
Abitibi-témiscamingue	126,5	15
Sud-Ouest	110,5	16
Bourassa	71,0	17
Est-du-Québec	59,0	18
Côte-Nord	58,0	19

CLASSEMENT DE CHAUDIÈRE-APPALACHES PAR SPORT – ÉTÉ 2012

Athlétisme	8 ^e
Baseball	16 ^e
Basketball féminin	16 ^e
Basketball masculin	19 ^e
BMX (délégation incomplète)	11 ^e
Cyclisme sur route	4 ^e
Golf	5 ^e
Natation en piscine	10 ^e
Natation en eau libre (délégation incomplète)	6 ^e
Soccer féminin	2^e
Soccer masculin (3 ^e division II)	11 ^e
Softball	5 ^e
Tennis	6 ^e
Tir à l'arc (délégation incomplète)	16 ^e
Triathlon (délégation incomplète)	16 ^e
Vélo de montagne (délégation incomplète)	6 ^e
Voile	Absent
Volleyball de plage féminin	8^e
Volleyball de plage masculin	1^{er}
Volleyball féminin	2^e
Volleyball masculin	1^{er}

DÎNER CÉLÉBRATION DE LA 47^e FINALE

Près de 300 personnes se sont rassemblées au Centre Raymond-Blais de Lévis le 9 septembre dernier à l'occasion du Dîner célébration de la délégation de Chaudière-Appalaches ayant participé à la 47^e Finale des Jeux du Québec cet été à Shawinigan. Les athlètes, entraîneurs et membres de l'équipe d'encadrement ont ainsi eu l'occasion de se revoir et de se parler de cette expérience inoubliable en plus de célébrer leurs excellents résultats.

48^e Finale des Jeux du Québec - Saguenay Hiver 2013 Le calendrier des Jeux régionaux hiver 2013 bientôt disponible



L'URLS Chaudière-Appalaches rencontrera les répondants sportifs des sports d'hiver le 18 octobre prochain afin de planifier toutes les étapes menant à la composition de la délégation qui représentera notre région dans les 22 sports au programme de la 48^e Finale des Jeux du Québec. Quelques jours après cette rencontre, le calendrier des Jeux du Québec régionaux hiver 2013 sera affiché afin que les jeunes athlètes de Chaudière-Appalaches puissent tenter de se qualifier pour Saguenay 2013.

48^e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC – SAGUENAY HIVER 2013

1 ^{er} bloc : 1er au 5 mars 2013	2 ^e bloc : 5 au 9 mars 2013
Gymnastique	Badminton
Trampoline	Boccia
Haltérophilie	Boxe olympique
Hockey masculin	Curling féminin et masculin
Judo	Escrime
Patinage artistique	Hockey féminin
Patinage artistique OSQ	Karaté
Plongeon	Nage synchronisée
Ski de fond	Patinage de vitesse
Taekwondo	Ski alpin
	Tennis de table

Programme de soutien aux clubs sportifs pour l'engagement des entraîneurs Édition 2012-2013

L'édition 2012-2013 du Programme de soutien aux clubs sportifs pour l'engagement des entraîneurs de l'URLS de la Chaudière-Appalaches est maintenant disponible. Ce programme vise à soutenir les organismes sportifs (clubs sportifs, équipes, associations) de la région Chaudière-Appalaches afin qu'ils puissent offrir un encadrement de qualité à leurs athlètes tout en favorisant le développement de différentes disciplines sportives sur le territoire.

Lors de l'édition 2011-2012, 40 clubs sportifs de la région ont reçu une aide financière afin de consolider l'engagement de 66 entraîneurs. Vous pourrez nous envoyer votre formulaire de participation 2012-2013 complété à partir du 1^{er} septembre prochain, et ce, jusqu'à la **date limite du 11 octobre 2012**. Je vous rappelle également que **vous devez nous envoyer le rapport final de l'édition précédente (2011-2012) avant le 7 septembre 2012 afin d'être éligible à la présente édition.**

Dépliant explicatif : http://www.urls-ca.qc.ca/documents/sport/aide_financiere%20clubs_sportifs_%202012_2013.pdf

Formulaire de demande : http://www.urls-ca.qc.ca/documents/sport/FormulaireCS_2012_2013.doc

Information :

Richard Caux

418 833-5678 poste 103

agentsportjq@urls-ca.qc.ca

Aide financière pour l'initiation au sport

Mes premiers Jeux – Hiver 2013



L'URLS de la Chaudière-Appalaches est fière de présenter ce programme dans sa région qui vise à initier les jeunes à différentes disciplines sportives. Le programme Mes premiers Jeux s'adresse aux municipalités, écoles, centres communautaires et clubs sportifs intéressés à organiser une journée d'initiation à un ou plusieurs sports.

Les objectifs du programme consistent à favoriser la pratique sportive et à rendre accessible le programme des Jeux du Québec en Chaudière-Appalaches.

Selon le budget reçu de Sports-Québec, chaque club sportif participant recevra une aide financière afin de couvrir une partie des frais reliés à la présence et au déplacement d'un entraîneur. Les organismes hôtes seront, quant à eux, responsables de couvrir les frais reliés à l'utilisation des plateaux sportifs.

Information :
Richard Caux
418 833-5678 poste 103
agentsportjq@urls-ca.qc.ca

Formation multisport des entraîneurs

Calendrier PNCE 2012

Formation	Dates	Endroit	Coût
Compétition - Introduction / Partie B	27 et 28 octobre 2012	Lévis	100 \$
Compétition — Introduction/Partie A	24 et 25 novembre 2012	Lévis	95 \$
Compétition – Développement/C-4 et C-5	24 et 25 novembre 2012	Lévis	C-4 = 55 \$
			C-5 = 80 \$

Pour tous les détails sur le PNCE : <http://www.sportsquebec.com/pages/formation-entraîneur-pnce.aspx>

Information :
Richard Caux
418 833-5678 poste 103
agentsportjq@urls-ca.qc.ca

Rendez-vous des entraîneurs 2012

28 au 30 septembre à Québec

En partenariat avec l'Institut national du sport du Québec, le Conseil du sport de haut niveau de Québec (CSHNQ) vous invite à participer à une activité de perfectionnement qui se déroulera du 28 au 30 septembre 2012 à Québec.

Cette année, ce rassemblement annuel des entraîneurs portera sur les facteurs qui influencent les capacités énergétiques des athlètes et qui contribuent avantagusement à l'évolution de leur niveau de performance.

Pour s'inscrire : http://cshnq.org/documentations/Prog_InscrRV2012.pdf

Information :
Kim Deraspe
418 656-2586
kimderaspe@cshnq.org

Mes premiers Jeux – Été 2012

Des centaines de jeunes découvrent de nouveaux sports

Grâce à l'initiative de plusieurs municipalités et l'implication des clubs sportifs de la région, près de 700 jeunes de la région ont pu apprendre les techniques de base de nouveaux sports grâce à des entraîneurs qualifiés et passionnés. Voici un bilan des activités de cet été.



ENDROIT	CLUBS SPORTIFS IMPLIQUÉS	SPORTS	NOMBRE DE JEUNES
École L'Envol	Basketball Espoirs Chaudière-Appalaches	Basketball	42
École L'Envol	Club de handball de Lévis	Handball	161
Cégep de Lévis-Lauzon	Synchro Chaudière-Appalaches Club de natation Les Riverains Club de water-polo Les Hydres	Nage synchronisée Natation Water-polo	60
Municipalité de Ste-Marguerite		Soccer	15
Municipalité de Montmagny	Club de gymnastique Magny-Gym	Gymnastique Golf Soccer Tennis Football	190
Municipalité de St-Éphrem	Basketball Espoirs Chaudière-Appalaches Baseball Québec et Chaudière-Appalaches	Basketball Baseball Soccer	70
Municipalité de St-Euphémie-de-la-Rivière-du-Sud		DBL Ball Soccer Cyclisme	100
Municipalité de St-Honoré-de-Shenley		Karaté Yoseikan	35

Délégation de la Chaudière-Appalaches

48^e Finale des Jeux du Québec - Saguenay Hiver 2013

La délégation de la Chaudière-Appalaches est à la recherche de missionnaires sports pour la prochaine édition des Jeux du Québec, à Saguenay.

Pour plus d'information : [Missionnaire sport - Hiver 2013](#)



DUX – Nourrir par l'excellence

DUX est un programme qui vise à motiver et à mobiliser les initiatives qui contribuent à l'amélioration de l'état de santé des populations (les jeunes et leur famille) par l'alimentation. Il vise à souligner l'excellence auprès d'un large public, tant professionnel que consommateur, et devient la référence en matière de reconnaissance du leadership des affaires en alimentation.



L'industrie alimentaire, un pilier économique au Québec, joue un rôle clé dans l'amélioration de la santé des gens en participant à la modélisation de l'environnement alimentaire global. C'est pour valoriser les entreprises leaders de ce secteur, de même que les personnes, les organisations et les produits directement à l'origine des initiatives qu'a été mis sur pied le concours et la soirée Gala DUX.

Pour plus d'information : [DUX](#)

Québec en forme vous offre de nouveaux outils

Québec en Forme met à la disposition de ses partenaires locaux, régionaux et provinciaux, une nouvelle section qui leur permettra d'enrichir leurs actions et leurs pistes de réflexion grâce à des documents de référence, des fiches thématiques, des liens et une foule d'outils qui seront progressivement mis en ligne.



Pour plus d'information : [Québec en forme](#)

Apaisement de la circulation

Le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) a récemment publié quatre résumés tirés du document *Apaisement de la circulation et santé : une revue de littérature*.

Ces documents présentent de manière succincte les effets de l'apaisement de la circulation urbaine sur la sécurité routière, la qualité de l'air, le bruit environnemental et les transports actifs. Dans chacun de ces documents, nous présentons les mécanismes d'action des stratégies d'apaisement de la circulation, les résultats des recherches évaluatives, ainsi que leurs implications pour les acteurs de santé publique.

Vous pouvez télécharger ces documents en français et en anglais sur le site du CCNPPS :

[Apaisement de la circulation urbaine et sécurité routière : effets et implications pour la pratique](#)

[Apaisement de la circulation urbaine et qualité de l'air : effets et implications pour la pratique](#)

[Apaisement de la circulation urbaine et sécurité routière : effets et implications pour la pratique](#)

[Apaisement de la circulation urbaine et transports actifs : effets et implications pour la pratique](#)

Vous pouvez également [télécharger la revue de littérature](#) en français et en anglais. D'autres ressources en apaisement de la circulation sont également disponibles, cliquez [ICI](#).

Pour toute question ou tout commentaire :

M. Olivier Bellefleur

olivier.bellefleur@inspq.qc.ca

Programme zinnen

Le Jour de la Terre Québec a lancé le programme ZinZen lequel a pour objectif la création et la revitalisation d'espaces inutilisés ou dévalorisés en intégrant l'art et l'architecture à la nature. Le but est de multiplier ces espaces pour transformer un réseau de lieux urbains et balafrés — le côté zinnen — par le calme et la sérénité que procure la nature en ville — le côté zen. ZinZen.

Le programme s'adresse aux propriétaires fonciers et aux municipalités qui souhaitent transformer leurs espaces oubliés. Le programme ZinZen se compose de deux volets : la charrette consistant en un remue-méninges pour une métamorphose virtuelle du lieu, et la réalisation permettant sa transformation. Les détails du programme ainsi qu'un aperçu de ce que ZinZen peut réaliser sont disponibles au www.jourdelaterre.org.

Le Programme Écoconnexions CN – De terre en air



Le programme ÉcoConnexions CN – De terre en air apportera une contribution maximale de 25,000 \$ au verdissement des terrains municipaux et Premières Nations partout au Canada, plus particulièrement des zones situées tout près des lignes ferroviaires du CN.

Le programme vise à améliorer la santé et le bien-être de votre collectivité sur le plan environnemental et social d'au moins une des façons suivantes :

- Forêts urbaines
- Modération de la circulation et sécurité
- Verdissement des terrains d'école
- Transformation des espaces
- Création ou remise en état de milieux naturels et de parcs

Les projets doivent répondre aux besoins locaux et prévoir des mesures de collaboration à l'échelle locale en précisant l'implication des groupes communautaires et des clubs philanthropiques dans le projet et l'appui qu'ils lui accordent. Les projets peuvent aussi aborder les préoccupations liées à la conservation des eaux, à la naturalisation, à la gérance ou au transport écologique (par exemple, les sentiers). Pour l'enregistrement de votre projet, veuillez cliquer [ICI](#) (lien vers le formulaire de demande en PDF). S'il vous plaît, veuillez envoyer tous les formulaires de demande de façon électronique à info@cndeterreenair.ca.

Le personnel



Serge Hénault
Directeur général
shenault@urls-ca.qc.ca



Geneviève Hammann
Adjointe administrative
info@urls-ca.qc.ca



Richard Caux
Agent de développement en sport
agentsportjq@urls-ca.qc.ca



Pierre-Olivier Brouard
Agent de développement en loisir
loisir@urls-ca.qc.ca



Isabelle Leblanc-B.
Coordonnatrice régionale
Saines habitudes de vie
coordonnatriceshdv@urls-ca.qc.ca



Audrey St-Pierre
Agente régionale
Saines habitudes de vie
agentshdv@urls-ca.qc.ca



Marie-France Fournier
Agente de communication
communication@urls-ca.qc.ca



Nathalie Poulin
Coordonnatrice de l'entente
spécifique aux aînés
tabledesaines@urls-ca.qc.ca

Pour recevoir gratuitement le Mémento, pour transmettre des commentaires ou des communiqués il suffit d'écrire à :
communication@urls-ca.qc.ca

Le Mémento est rédigé par l'équipe de l'URLS de la Chaudière-Appalaches.

La prochaine publication du Mémento est prévue le **7 novembre 2012**. La date de tombée est fixée 7 jours avant la parution.

L'emploi du générique masculin ne marque aucune discrimination et ne répond qu'à un souci de concision et de clarté.



5515 rue Saint-Georges
Lévis (Québec) G6V 4M7
Téléphone : 418 833-5678
Sans frais : 1-877-533-5678
Télécopieur : 418 833-7214
Courriel : info@urls-ca.qc.ca
Site web : www.urls-ca.qc.ca

L'URLS de la Chaudière-Appalaches est soutenue et reconnue par

